

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 15 (1961)

Heft: 7

Anhang: Konstruktionsblätter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

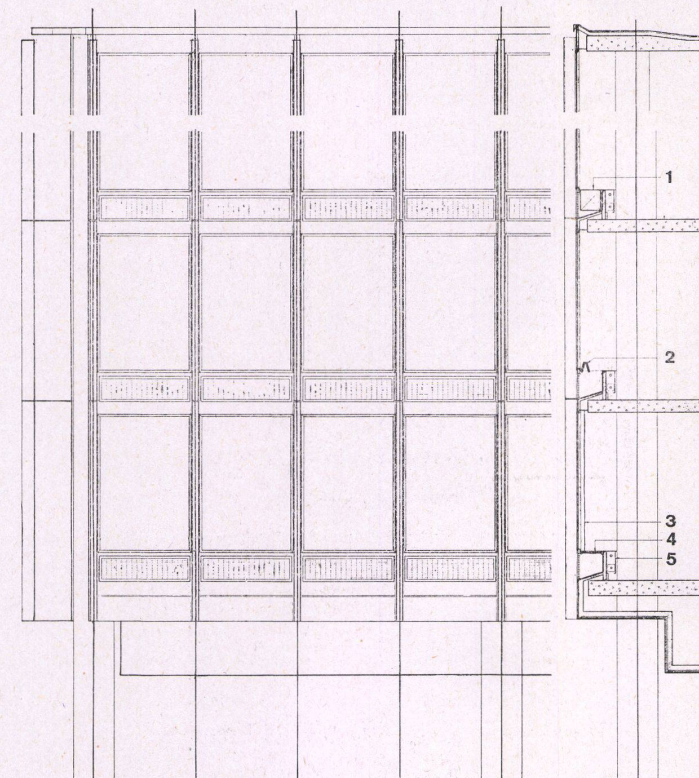
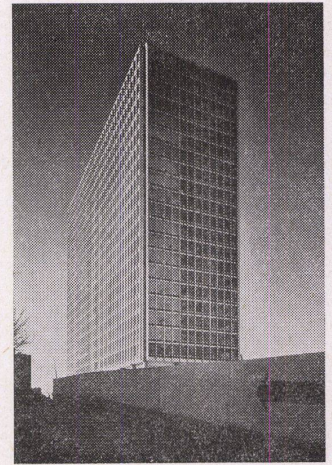
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Scheibenhochhäuser
Colonnade Park in
NewarkMaisons en lame à Colonnade Park,
NewarkSlab-slide high-rise buildings in
Colonnade Park, Newark1
Fassadenausschnitt 1:100.Partie de façade.
Elevation detail.2
Horizontalschnitt durch Eckpfeiler und
Fassadenmittelpfeiler 1:100.Section horizontale à travers le pilier du
coin et pilier de façade.
Horizontal section through corner pillar
and elevation pillar.3
Vertikalschnitt 1:100.Section verticale.
Vertical section.

- 1 Luftaustrittsöffnung / Accès de l'air /
Optional air conditioning unit
- 2 Halboffene Stellung der Platte auf Luft-
kühltruhe / Position à demi-ouverte du
panneau / Semi-open position of panel
- 3 Storenführung / Tringle du store /
Drapery track
- 4 Platte auf Luftkühltruhe geschlossen /
Plaque coulissante / Operating panel
- 5 Heizkörper / Chauffage / Base board
heating

4
Aufsicht auf Aluminium-Abdeckblech
beim Eckpfeiler 1:30.Vue de dessus de la tôle de couverture
du pilier de coin.
View from above of sheet metal facing of
corner pillar.5
Horizontalschnitt durch Eckpfeiler, Zwi-
schenwand und Fassadenmittelpfeiler
1:30.Section horizontale du pilier de coin. Paroi
séparatrice et pilier de façade.
Horizontal section through corner pillar,
partition and elevation pillar.6
Vertikalschnitt durch Zwischenwände und
Lüftungstruhe bzw. Heizkörper.Section verticale de paroi séparatrice et
ventilation or heating unit holder.
Vertical section through partitions and
ventilation or heating unit holder.

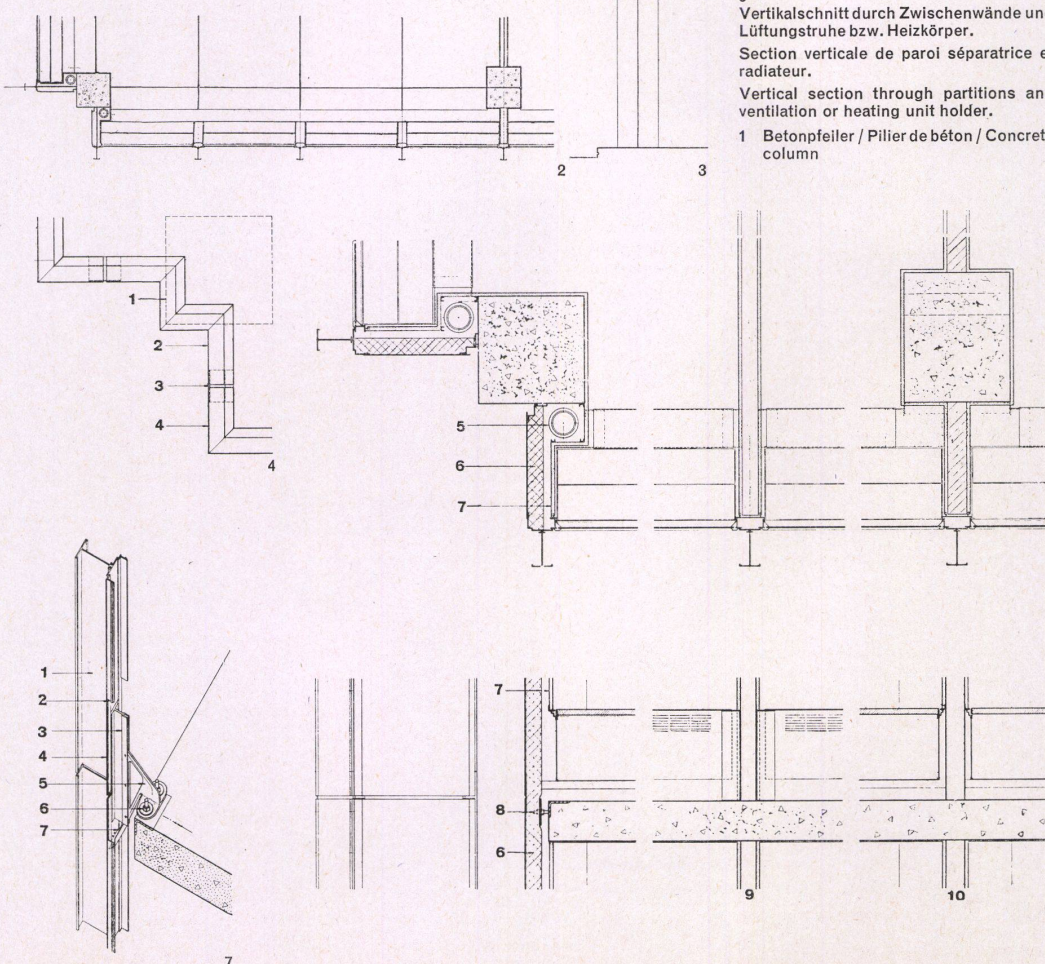
- 1 Betonpfeiler / Pilier de béton / Concrete
column

- 2 Eckstück, zu einem Stück geschweißt /
Pièce de coin soudée d'une pièce /
Corner section welded in one piece
- 3 Blechabdeckung auf Dehnungsfuge /
Couverture d'aluminium / Flashing alu-
minium sleeve
- 4 Eckblech an Längsblech geschweißt /
Coin soudé au bout / Corner return
welded to end length
- 5 Isoliertes Rohr, Ø 13,75 cm / Tuyaux
isolés, section 13,75 cm / 5 1/2" in-
sulated pipe
- 6 Glaswollisolation 7,5 cm / Laine de
verre, 7,5 cm / 3" fiberglass insulation
- 7 Rabetz und Mörtel 1,8 cm / Coffrage de
lattes et crépi 1,8 cm / 3/4" Rib lath and
plaster
- 8 Verankerung des Fenster-Eckpfeilers
(siehe Abb. 7) an Betonplatte / Ancre
du pilier de coin à la dalle de béton /
Anchor for concrete mullion to con-
crete slab
- 9 Zwischenwand 10,5 cm / Paroi sépa-
ratrice 10,5 cm / 4 1/4" Partition
- 10 Zwischenwand 12 cm / Paroi séparat-
rice 12 cm / 4 7/8" Partition

7
Isometrie der Verankerungsstelle des
Fensterpfeilers.Isométrie de la partie d'ancrage du pilier
de fenêtre.

Isometric of mullions at anchorage.

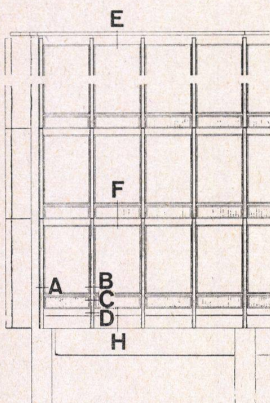
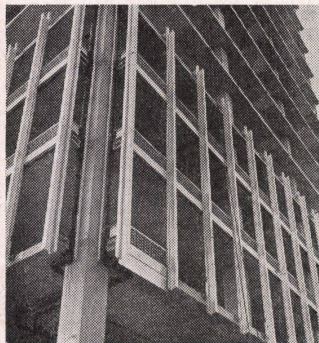
- 1 Fußteil des oberen Fensterpfeilers am
Anschlagprofil verankert / Partie in-
férieure du pilier supérieur et ancrage
de celui-ci / Bottom of upper mullion
aligned and anchored by sliding down
mullion "tee"
- 2 Anschlußblech an Zwischenwand
12 cm / Cette partie du pilier est faite
pour accrocher le mur placé en
arrière / This portion of mullions
extrusion milled to receive spandrel
unit
- 3 Verankerungsprofil, in das der obere
Fensterpfeiler geschoben wird (siehe
Abb. 3 Seite 2) / Parties soudées des
piliers formant ancrage des piliers
supérieurs / Mullion "tee" welded to
mullion extrusion to sleeve upper
mullion and provide anchorage
- 4 Isolierband / Bande d'isolation / Sea-
ling tape
- 5 Vorfabrizierte Aluminiumverankerung,
mit dem Anschlagprofil durch 3 Bolzen
verbunden / Ancrage préfabriqué
d'aluminium attaché au pilier par 3
chevilles / Cast aluminium anchor
connected to mullion "tee" with 3 high
tension bolts
- 6 Die Verankerung wird über zwei Stahl-
bolzen gestülpt und kann nach jeder
Seite gerichtet werden / Adaptation sur
trois côtés grâce aux chevilles sou-
dées / Three directional adjustment
resolved on 2 stud welded steel bolts
- 7 Sperre über den Abflußlöchern für
Kondenswasser / Isolation des ouver-
tures laissant échapper l'humidité /
Dam above weep holes



Scheibenhochhäuser Colonnade Park in Newark

Maisons en lame à Colonnade Park,
Newark

Slab-slide high-rise buildings in
Colonnade Park, Newark



1 Horizontalschnitt A 1:6.
Section horizontale A.
Horizontal section A.

2 Horizontalschnitt B 1:6.
Section horizontale B.
Horizontal section B.

3 Horizontalschnitt C 1:6.
Section horizontale C.
Horizontal section C.

4 Dichtung 1 cm / Etanchéité 1 cm / 3/8" caulk
2 Pfeileranschußblech / Joint de dilatation recouvert d'une pièce soudée / Column return extrusion with 10" long sleeve welded to top of extrusion at expansion joint

3 Horizontale Schlitz für Anpassung / Fentes horizontales pour l'ajustage / Slot holes horizontally for adjustment
4 Dichtungsband / Bande d'isolation / Sealing tape

5 Profil an Maueranschußblech zur Aufnahme des Dichtungsbandes / Raccord du joint de dilatation et recouverture / Mill off at expansion joint for sleeve
6 Aluminiumblech 4,6 mm / Pilier d'aluminium 4,6 mm / 3/16" aluminium plate column

7 Flachstück an Kopf des Eck-Fensterpfeilers geschweißt zum Einführen in das Verankerungsprofil / Plaque de tête du pilier de coin pour les profils d'ancrage / Wall corner mullion sleeve welded to mullion tee and top corner mullion

8 Stahlbetonpfeiler / Pilier de béton / Face of concrete column

9 Befestigung des Pfeileranschußbleches / Ancrage de dilatation / Lead expansion anchor

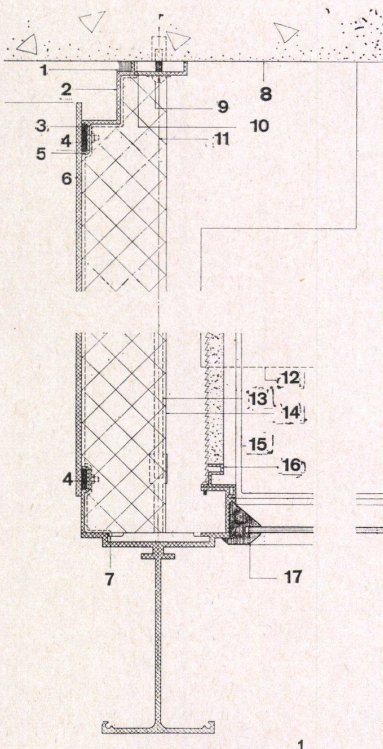
10 Dehnungsfuge / Cette partie est retranchée à l'endroit du joint de dilatation vertical / Mill this portion at vertical expansion joint

11 Fensterpfeilerachse / Pilier / Column
12 Stirne der Betonplatte / Dalle de béton / Edge of concrete slab

13 Stahlverankerung 7,5 mm, ähnlich der Pfeilverankerung an der Dach-

Fassadendetails

Détails de façade
Elevation details



platte / Ancrage d'acier 7,5 mm tout comme l'ancrage de pilier à la dalle de béton / 3/16" Steel plate anchorage similar to mullion anchor at roof slab

14 Glaswollplatte 7,5 cm / Isolation rigide de fibre de verre 7,5 cm / 3" Fiberglass rigid insulation board

15 Isolierplatte / Plaque isolante / Insulated panel

16 Anschlußprofil zwischen Fenster und Putz / Revêtement typique de pilier / Typical mullion cover

17 Glasleiste aus Neoprene als Klemmprofil (s. Abb. 4 und 5 Seite 4) / Tiges de verre en Neoprene comme profils de rigidité (voir ill. 4 et 5, page 4) / Neoprene glazing gasket (see ill. 4 and 5, page 4)

18 Innere Fensterpfeilverkleidung / Revêtement d'aluminium de pilier / Aluminium mullion cover

18a Glaswollisolation 5–15 cm / Isolation de fibre de verre 5–15 cm / Fiberglass insulation 2–6"

19 Aluminium-Abdeckung / Bout de la plaque d'aluminium de la paroi arrière / End of aluminium spandrel pan

20 Mit Kadmium überzogener Stahl-Dichtungsring / Ceinture de fer recouverte de cadmium / Cadmium plated steel washer

21 Mit Kadmium überzogener Schraubenbolzen / Cheville recouverte de cadmium, de même pour la tête de la cheville / Cadmium plated stud with cadmium plated nut

22 Aluminiumverankerung / Ancrage d'aluminium / Cast aluminium anchor

23 Verbindungsprofil / Raccord de coin / Corner connection

24 Verbindungsprofil geschraubt, in zusammengepreßter Position / Raccord de coin de la paroi arrière coincé / Spandrel connection angle shown in compressed position

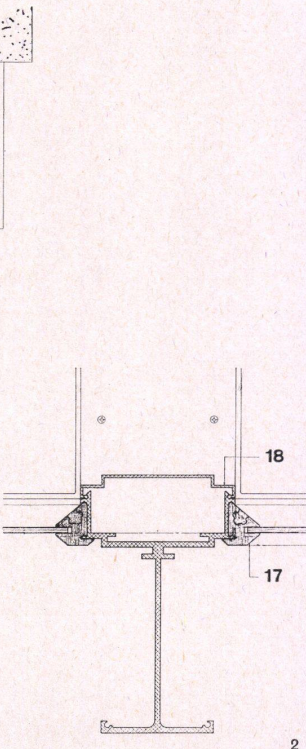
25 Luftansauggitter / Grille d'aluminium / Aluminium grille

26 Dichtungsstreifen / Bande isolante / Sealing tape

27 Teil des Fensterpfeilers, wo horizontal der Dichtungsstreifen aufgenommen wird / Superficie du pilier à l'endroit du raccord de la bande isolante / Mill top of mullion to receive horizontal segment of sealing tape

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet

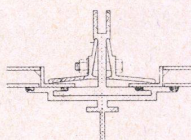


28 Verankerungsprofil, in das der Fensterpfeiler geschoben wird / Profil d'ancrage pour le pilier de fenêtre / Aluminium mullion tee slip fit into aluminium mullion

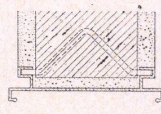
4 Horizontalschnitt D 1:6.
Section horizontale D.
Horizontal section D.

5 Verbindungsprofil zwischen den 12-cm-Trennwänden und dem Fensterpfeiler 1:6.
Revêtement de pilier à l'endroit des parois séparatrices de 12 cm.
Mullion cover at 4 7/8" partition.

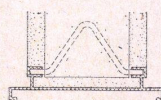
6 Verbindungsprofil zwischen den 10,6-cm-Trennwänden und dem Fensterpfeiler 1:6.
Revêtement de pilier à l'endroit des parois séparatrices de 10,6 cm.
Mullion cover at 4 1/4" partition.



4

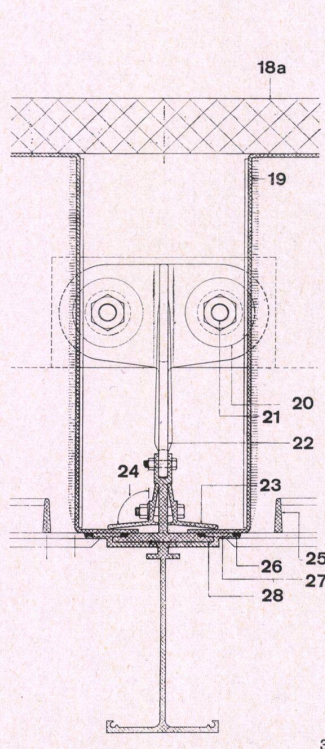


5



6

7/1961



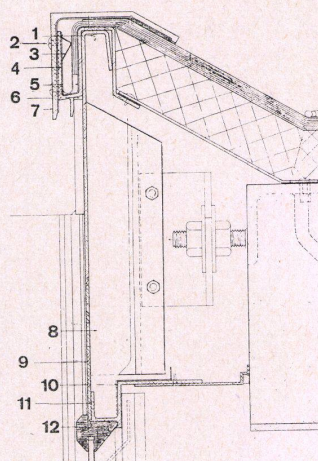
7 Vertikalschnitt E 1:6.
Section verticale E.
Vertical section E.

8 Vertikalschnitt F 1:6.
Section verticale F.
Vertical section F.

9 Vertikalschnitt G 1:6.
Section verticale G.
Vertical section G.

10 Vertikalschnitt H 1:6.
Section verticale H.
Vertical section H.

- 1 Schraube / Visse / Screw
- 2 Schraubenkopf / Tête de visse / Screw
- 3 Filzpappe / Couche de feutre / Dry felts
- 4 Dehnungsfuge / Joint de dilatation / Expansion joint of glazed openings
- 5 Aluminiumblech Dehnungsfuge / Revêtement d'aluminium du joint de dilatation / Aluminium flashing sleeve at expansion joint
- 6 Dichtung der Schraubenöffnung / Bande isolante / Sealing tape
- 7 Aluminium-Dachfußabdeckung / Chapeau d'aluminium / Aluminium cap angle
- 8 Glaswollisolation / Isolation de fibre de verre / Fiberglass blanket type insulation
- 9 Aluminium-Stirnblech / Revêtement d'aluminium / Aluminium sheet
- 10 Verbindungsprofil zwischen Stirnblech und Fenster / Tête d'aluminium / Aluminium head adapter extrusion
- 11 Schweißstelle / Soudure de l'intérieur / Spot weld from inside
- 12 Glasleiste als Klemmprofil / Etanchéité / Gasket
- 13 Aluminiumwinkel punktgeschweißt / Angle d'aluminium à points de soudure / Aluminium angle long tackwelded
- 14 Schraube und Mutter aus rostfreiem Stahl / Chevilles et noyaux en acier inoxydable avec ceinture d'étanchéité / Stainless steel bolts and nuts with lock washer
- 15 Unterlagsscheibe / Ceinture d'étanchéité / Washer

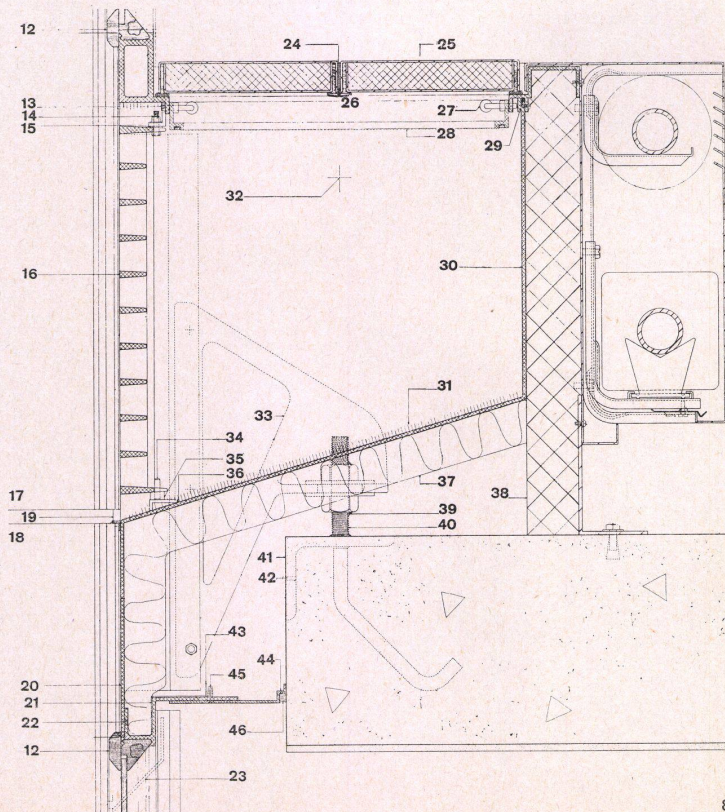
Scheibenhochhäuser
Colonnade Park in
NewarkMaisons en lame à Colonnade Park,
NewarkSlab-slide high-rise buildings in
Colonnade Park, Newark

7

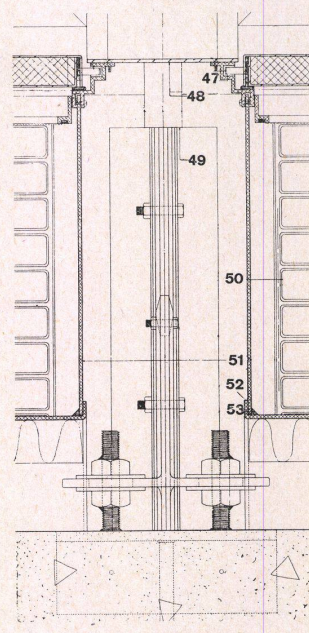
- 16 Luftansauggitter / Grille d'aluminium / Aluminium grille
- 17 Stiff aus rostfreiem Stahl / Cheville en acier inoxydable / Stainless steel pins
- 18 Dehnungsfuge / Joint de dilatation / Expansion joint
- 19 Verankerungsprofil an oberen Fensterpfeiler geschweißt / Soudure en haut du pilier / Mullion tee welded to top of mullion
- 20 Aluminiumblech / Revêtement d'aluminium / Aluminium sheet
- 21 Verbindungsprofil zwischen Stirnblech und Fenster / Tête d'aluminium / Aluminium head adapter extrusion
- 22 Schweißstelle / Point de soudure de l'intérieur / Spot weld from inside
- 23 Ableitblech für Kondenswasser / Feuille d'aluminium sur la face intérieure du pilier, soudée sur toute la longueur pour empêcher le passage de l'humidité / Sheet aluminium welded continuously to insided faces of mullion to form a watertight dam above weep holes
- 24 Klavierband / Ouverture de 3,75 cm au point d'angle / Hinge, 1 1/2" opening width
- 25 Isolierplatte zum Öffnen der Kühl- und Lüftungsräume / Plaque coulissante pour la ventilation naturelle / Insulated operating panel for natural ventilation
- 26 Rolle des Klavierbandes / Angle / Hinge
- 27 Befestigung des Insektenschirms / Articulation de cheville de l'écran / Spring bolt clip per screen
- 28 Insektenschirm / Ecran anti-insecte / Insect screen
- 29 Dehnungswulst / Petite boules «Presstite» / Presstite bead
- 30 Aluminium-Abdeckblech / Paroi arrière, plaque d'aluminium / Aluminium spandrel panel
- 31 Schweißnaht / Soudure / Continuous weld
- 32 Rechteckige Öffnung und zwei kleine Löcher in der Aluminium-Abdeckplatte für Anschluß der Kühltruhe / Ouverture rectangulaire et deux petites ouvertures

- 33 Aluminiumelement zum Befestigen des Verankerungsprofils / Ancrage préfabriqué d'aluminium / Cast aluminium anchor connected to mullion "tee" in shop
- 34 Aluminiumstift an Aluminiumwinkel geschweißt / Cheville d'aluminium soudée à l'angle d'aluminium / Aluminium pin welded to aluminium angle
- 35 Dichtungsring / Etanchéité / Washer
- 36 Schweißnaht / Cheville soudée / Tack weld
- 37 Glaswollisolation 3,75 cm / Isolation de fibre de verre 3,75 cm / Fiberglass insulation 1 1/2"
- 38 Glaswollisolation mit Aluminiumfolie / Isolation de fibre de verre et feuille d'aluminium / Density fiberglass insulation with reinforced aluminium foil vapor seal
- 39 Mutter an Schraube punktgeschweißt, um die Verankerung zu fixieren / Ecrout soudé aux chevilles pour la fixation de l'ancrage / Tack weld nuts to stud after alignment to freeze anchor
- 40 Schraube mit Kadmium überzogen / Cheville revêtue de cadmium ainsi que l'écrou / Stud cadmium plated with cadmium plated nuts
- 41 Stahlwinkel / Angle d'acier / Steel angle
- 42 Loch, um den Stahlwinkel festzuheften / Trou de clou, pour la fixation de l'angle d'acier / Nail hole for nailing steel angle to the form
- 43 Einlaufblech / Cheville d'aluminium-au-dessus de l'étanchéité d'humidité / Aluminium flashing boot over weep hole dam
- 44 Aluminiumabdeckung / Revêtement d'aluminium / Aluminium head closure
- 45 Selbstgewindeschraube / Auto-visse / Selftapping screw
- 46 Dichtung / Etanchéité / Caulking

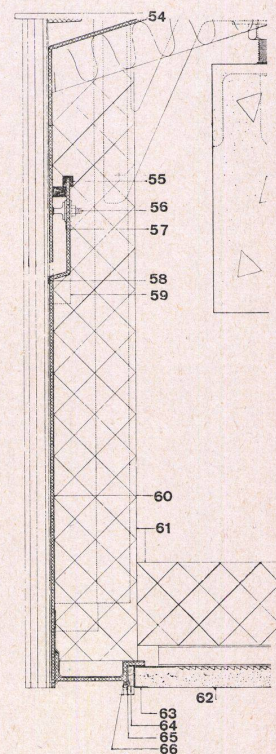
- 47 Nylonprofil / Canal de nylon / Nylon channel
- 48 Blechabdeckung / Revêtement de métal / Sheet metal closure
- 49 Oberster Teil des Ankerprofils / Partie supérieure du pilier et angle de raccord de la paroi arrière / Top of aluminium mullion "tee" and spandrel connection angle
- 50 Aluminiumgitter / Grille d'aluminium / Aluminium grille
- 51 Abdeckplatte 3 mm / Plaque d'aluminium de la paroi arrière de 3 mm / 1/8" Aluminium spandrel panel
- 52 Aluminiumblech 4 mm / Bordure de la plaque d'aluminium de 4 mm / Turned up edge of 1/8" aluminium pan
- 53 Schweißstelle / Point de soudure / Continuous weld
- 54 Stirnblech / Médiane de la nervure inférieure / Center line of bottom rib
- 55 Dichtung / Etanchéité / Gasket
- 56 Aluminiumschraube / Cheville d'aluminium / Aluminium bolt
- 57 Dichtungsring / Ceinture d'étanchéité / Washer
- 58 Verbindungsstelle von Pfeiler und horizontalem Isolierband / Raccord du pilier et de la bande isolante horizontale / Mullion fin milled to receive horizontal sealing tape
- 59 Aluminium-Abschlußwinkel / Angle de raccord d'aluminium / Aluminium closure angle
- 60 Stirnblech / Revêtement d'aluminium / Aluminium sheet
- 61 Glaswollplatte 7,5 cm / Couche isolante de fibre de verre de 7,5 cm / 3" Fiberglass rigid insulation board
- 62 Abgehängte Gipsdecke / Plafond suspendu de plâtre / Metal lath and plaster suspended ceiling
- 63 Gips / Plâtre / Plaster
- 64 Metallprofil / Etanchéité / Caulking
- 65 Aluminiumabdeckung bei Dehnungsfuge / Revêtement d'aluminium du joint de dilatation / Aluminium flashing at expansion joint
- 66 Selbstgewindeschraube / Auto-visse / Self tapping screw



8



9



10

Scheibenhochhäuser Colonnade Park in Newark

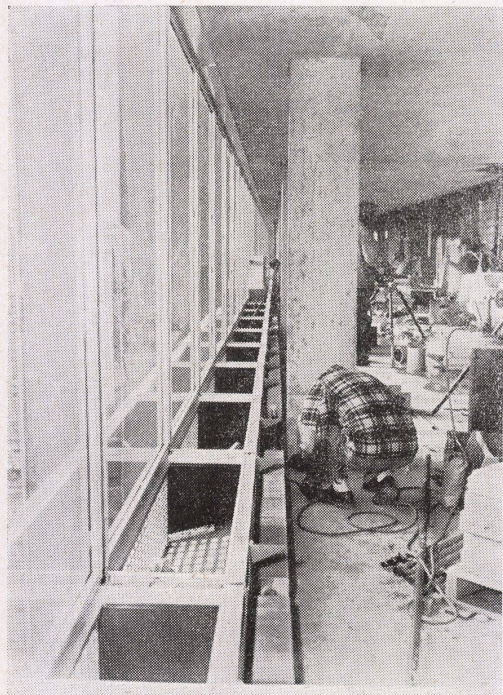
Maisons en lame à Colonnade Park,
Newark
Slab-slide high-rise buildings in
Colonnade Park, Newark

Kühl- und Lüftungs- truhe Glasklemmleiste

Réfrigérateur, tiges de verre comme
profils de rigidité
Spandrel unit, neoprene glazing gasket

Konstruktionsblatt

Plan détachable
Design sheet



1
Schnitte und Ansicht des Gitters in der
Fensterfront vor der Kühltruhe 1:30.
Grille de fenètre devant le réfrigérateur.
Grille in front of spandrel unit.

2
Kühltruhe 1:30. Das Aluminiumblech ab-
gewickelt und zum Biegen bereit.
Réfrigérateur. L'aluminium est déroulé et
peut être plié.
Spandrel unit. The aluminium is ready for
plying.

3
Isometrie der Kühltruhe.
Isométrie du réfrigérateur.
Isometric of fabricated spandrel unit.

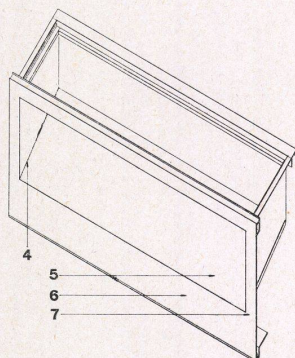
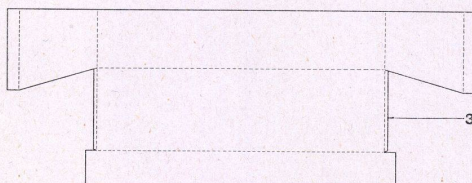
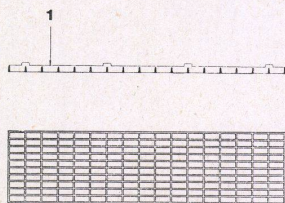
1 Gitter aus Aluminiumblech / Grille
en tôle d'aluminium / One piece cast
aluminium grille
2 Sandstreifen / Partie frontale sablé /
Belt sand front face
3 Aluminiumplatte 3 mm gepreßt / Plaque
d'aluminium pressée de 3 mm / 1/8"
Sheet aluminium press brake formed
4 Schweißnaht / Point de soudure / Weld
continuously
5 Innenflächen dunkelgrau gestrichen /
Faces internes peintes en gris foncé /
Paint inside surfaces dark grey
6 Vorderseite (Fassadenfront) / Face
sablé / This face to belt be sanded
7 Polierte Schweißnähte auf Außenseite /
Point de soudure poli sur ce côté /
Grind welds flash on this face

4-6
Glasleisten aus Neoprene als Klemm-
profile 1:2.

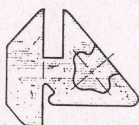
Tiges de verre en Neoprene comme pro-
fils de rigidité.

Neoprene glazing gaskets.

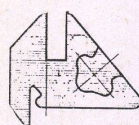
1 Überlappung horizontal / Tête / Head
extrusion
2 Überlappung vertikal / Avancement du
pilier / Jamb extrusion



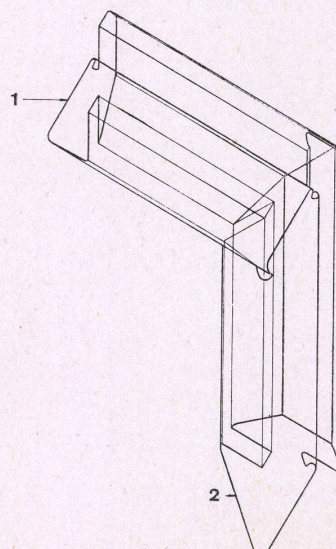
3



4



5



6